



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**  
**Division of Spanish and Italian Studies**

**COURSE OUTLINE**

**COURSE CODE: SPAN 203 Web Based**  
**Course name: Beginners' Spanish II LEC 1**  
**Term: Fall 2021**

**CLASS: MWF 11:00-11:50; LAB 1: F 10:00-10:50, all via Zoom (synchronously)**  
 Zoom link for class sessions will be posted on D2L

**INSTRUCTOR'S NAME:** Luis Torres

**OFFICE HOURS:** by Zoom only.

**E-MAIL:** [latorres@ucalgary.ca](mailto:latorres@ucalgary.ca)

I will respond to e-mails within 48 hrs during weekdays.

**TELEPHONE NUMBER:** 403-220-6791

**LAB. ASSISTANT:** pending

**DESCRIPTION**

A continuation of Spanish 201, this is a beginning level course primarily for students with prior knowledge of the language (one semester of university level Spanish or Spanish 30). This course is structured on the communicative approach to language learning and strong emphasis is placed on basic skills, namely: listening, speaking, reading, writing and cultural awareness.

**Prerequisites**

**Spanish 30, Spanish 201 or equivalent.**

**OBJECTIVES**

This course, measured as an integrated performance in speaking, listening, reading and writing is intended to familiarize you with the structure of the Spanish language, and expose you to different Hispanic cultures, increasing your awareness of the Spanish-speaking world.

**OUTCOMES**

Outcomes in language courses are usually measured in terms of five basic skills:

**Listening**

You will be able to more completely understand the content of audio and video material that accompanies the textbook. Recognize and understand expressions from authentic media.

**Speaking**

Develop communicative abilities in order to function in simple survival situations, such as placing phone calls, ordering a meal, making travel arrangements, renting an apartment, explaining medical problems... Able to ask pertinent information questions.

**Reading**

Able to understand the main ideas of selected authentic material, (simple comic strips, ads, travel timetable, menus, periodical/web materials (in order to further develop reading skills as well as a more in depth comprehension about the topics. The student will be able to grasp the meaning of simple prose/verse, through various reading strategies such as skimming, identifying main ideas, using the dictionary...

**Writing**

Begin to create structured written material (in paragraphs) to describe and narrate past events grounded in personal experience, and express opinions, hopes and desires for the immediate future. Able to apply useful writing strategies such as the pastiche, organizing ideas in chronological order, avoiding redundancy.

**Culture**

Increase knowledge of significant differences between the varied and rich Hispanic culture and the learner's native culture, in behavior, attitudes and other aspects. Develop an awareness of language as an essential element of culture.

**REQUIRED COURSE MATERIALS**

F. Contreras, J. Pérez Zapatero, F. Rosales Varo. *Proyectos 1* Difusión. (Chapters VI to X).

- We strongly recommend purchasing the ebook as it includes the interactive activities too: <https://difusion.us/shop/proyectos-1-the-spanish-hub-12-month-license/>
- The bookstore has a print copy of the book with access to The Spanish Hub. ISBN 9788418224003
- Website to access ebook (after purchasing option 1 or 2): <https://www.blinklearning.com>
- Class code for the online activities (for this section only): Código de la clase: pending
- Other materials may be posted on D2L.

**RECOMMENDED TEXTS**

- Collins Spanish Dictionary. Spanish/English. English/Spanish.
- Wordreference : <http://www.wordreference.com/es/>
- Emily Spinelly. English Grammar for Students of Spanish. 5th. ed. The Olivia & Hill Press.

**DISTRIBUTION OF GRADES**

4 Exámenes (via D2L quiz): Capítulo VI; VII; VIII; and IX. (4x10% each)	40%
2 Composiciones (via D2L quiz)	18%
3 Actividades culturales (3 D2L quizzes X 4% each)	12%
1 Presentación oral	10%
Asistencia y participación	10%
Lab. Asistencia y participación	10%
<b>Total</b>	<b>100</b>

There will be no final exam in this course.

**COURSE NOTES****Assignment due dates excluding homework**

This course is synchronous, which means you must attend the class via Zoom MWF 11:00-11:50am;  
Lab via Zoom F 10:00-10:50am

Dates are not expected to change, but may under extraordinary circumstances.

- [Use of your textbook is not allowed when taking these quizzes.](#)
- [Do not use an online translator.](#)
- [Do not consult with any other individual.](#)

<b>SEPTEMBER</b> Wednesday 8	First Zoom class session
Friday 17	First Lab session (via Zoom at registered time: 10:00 to 10:50 am.) <b>See lab. schedule in this document for lab. dates</b>
Friday 24	<b>Examen 1: Capítulo VI (Via D2L Quiz).</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The exam will be open: Friday, Sept. 24 at 1 pm. to Friday, Sept. 24, until 11:59 pm.</b></li> <li>• <b>Open for 60 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</b></li> <li>• <b>Students can complete the test only one time each within the access window indicated above.</b></li> </ul> <b>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</b>
Monday 27	<b>Actividad Cultural 1: Capítulo VI (Via D2L Quiz).</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The quiz will be open: Monday, Sept 27 at 1 pm. Due on Monday, Sept. 27 at 11:59 pm.</b></li> <li>• <b>Open for 30 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</b></li> <li>• <b>Students can complete the test only one time each within the access window indicated above.</b></li> </ul> <b>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</b>

OCTOBER Wednesday 6	<p><b>Composición 1. Capítulos VI y VII (Via D2L Quiz).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>The Composition-quiz will be open: Wednesday, Oct 6 at 1 pm. to Wednesday, Oct. 6, until 11:59 pm.</u></li> <li>• <u>Open for 60 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</u></li> <li>• <u>Students can complete the project-quiz only one time each within the access window indicated above.</u></li> </ul> <p><u>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</u></p>
Friday 8	<p><b>Examen 2: Capítulo VII (Via D2L Quiz).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>The exam will be open: Friday, Oct 8 at 1 pm. to Friday, Oct. 8, until 11:59 pm.</u></li> <li>• <u>Open for 60 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</u></li> <li>• <u>Students can complete the test only one time each within the access window indicated above.</u></li> </ul> <p><u>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</u></p>
Wednesday 13	<p><b>Actividad cultural 2: Capítulo VII (Via D2L Quiz).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>The quiz will be open: Wednesday, Oct. 13 at 1 pm. Due on Wednesday, Oct. 13 at 11:59 pm.</u></li> <li>• <u>Open for 30 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</u></li> <li>• <u>Students can complete the test only one time each within the access window indicated above.</u></li> </ul> <p><u>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</u></p>
Monday 11	<i>Thanksgiving – no class</i>
Friday 29	<p><b>Examen 3: Capítulo VIII (Via D2L Quiz).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>The exam will be open: Friday, Oct 29 at 1 pm. to Friday, Oct. 29, until 11:59 pm.</u></li> <li>• <u>Open for 60 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</u></li> <li>• <u>Students can complete the test only one time each within the access window indicated above.</u></li> </ul> <p><u>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</u></p>
NOVEMBER Week of 7-13	<i>Term break – no class, no lab.</i>
Monday 15	<p><b>Actividad cultural 3: Capítulos VIII y IX (Via D2L Quiz).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>The quiz will be open: Monday, Nov. 15 at 1 pm. Due on Monday, Nov. 15 at 11:59 pm.</u></li> <li>• <u>Open for 30 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</u></li> <li>• <u>Students can complete the test only one time each within the access window indicated above.</u></li> </ul> <p><u>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</u></p>
Friday 19	<p><b>Examen 4: Capítulo IX (Via D2L Quiz).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>The exam will be open: Friday, Nov. 19 at 1 pm. to Friday, Nov. 19, until 11:59 pm.</u></li> <li>• <u>Open for 60 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</u></li> <li>• <u>Students can complete the test only one time each within the access window indicated above.</u></li> </ul> <p><u>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</u></p>
DECEMBER Monday 6	<p><b>Composición 2. Capítulos VIII, IX y X (Via D2L Quiz).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>The Composition-quiz will be open: Monday, Dec. 6 at 1 pm. to Monday, Dec. 6, until 11:59 pm.</u></li> <li>• <u>Open for 60 min + an additional 30 min extension to allow for any technology issues that may arise.</u></li> <li>• <u>Students can complete the project-quiz only one time each within the access window indicated above.</u></li> </ul> <p><u>I will be available to answer questions at any time within the access window time.</u></p>
Wednesday 8	<i>Last day of classes.</i>

### Guidelines and policies

- **Guidelines for submitting assignments, and expectations for writing quality:** All assignments will be completed via D2L Quiz by the assigned deadline. The use of online translators is not permitted, and any assignments which utilize a translator will result in a grade of zero for that assignment. Instead, use what you have learned in the textbook and use an online dictionary. [Use of your textbook is not allowed in any of the quizzes.](#)
- **Policy in case of missed or late assignments:** If individual circumstances may prevent a student from meeting a course deadline, it is the student's responsibility to contact the instructor as soon as possible if the student wishes to request credit for any missed online activities.
- **Attendance and participation:** Your attendance is expected. In order for you to do well in the course and learn Spanish, you must participate actively in every session. This includes the lab as well. Some class sessions may be offered asynchronously, and if so you will be given plenty of notice of this along with deadlines to complete the work on your own at home.

- **Class etiquette:** Please show up on time to class and leave when class ends. Participate actively in the course and follow the instructions of your instructor. If the class session is asynchronous, please follow the instructions provided and meet all deadlines.
- **Guidelines for Zoom meetings and use of technology during class:** Please give your full attention to the class and follow the instructions set out by your instructor. Participate actively, appropriately and respectfully in all class discussions whether out loud or via chat including in the Zoom breakout rooms and when completing group projects. Please show up on time to class and leave when class ends. Turn your camera on at the beginning of class and wear appropriate clothing. Turn your camera off and mute when asked. Use the raise hand function in Zoom if you have a question or type it in the chat. Do not use your telephone while in class.
- **Media policy in case of recording:** The class sessions may be recorded and posted to D2L. You are not permitted to share these recordings with anyone not enrolled in the course.
- **Course evaluation procedure:** Assessments will all be online via D2L quiz.
- **Technology requirements:**
  - A computer with a supported operating system, as well as the latest security, and malware updates;
  - A current and updated web browser;
  - Webcam/Camera (built-in or external);
  - Microphone and speaker (built-in or external), or headset with microphone;
  - Current antivirus and/or firewall software enabled;
  - Stable internet connection

#### **DISTRIBUTION OF GRADES: DESCRIPTION**

- [Use of your textbook is not allowed when taking these quizzes.](#)
- [Do not use an online translator.](#)
- [Do not consult with any other individual.](#)

#### **4 Exámenes (D2L quizzes)**

At the end of chapters VI, VII, VIII and IX, a quiz will be completed Via D2L Quiz. It will involve, reading, writing, listening, vocabulary and grammar.

**2 Composiciones (D2L quizzes):** These 2 compositions offer a chance to write what has been taught in each chapter. More instructions will be provided for each project in “D2L Exams.”

**3 Actividades culturales (D2L quizzes):** These activities involve responding to questions based on the cultural readings of each chapter. To be completed Via D2L Quiz.

**1 Presentación oral.** (The professor will assign the date to each student). Imagine you are teaching vocabulary, some structures (verbs in the past tense) and culture to a class in Calgary. This can be an individual presentation or you can work with another student. The following are the possible topics. Most of the conversation should be in the past:

- Talk about travel and describe people, objects, places and situations in the past, add feelings and emotions.
- Talk about past shopping experiences, clothes, colors, prices, add feelings and emotions.
- Talk about eating habits, order food in a restaurant and devise a menu, describe a dish.

**Required: before the presentation, please send me a summary or highlights of vocabulary, verbs in the past tense and the main ideas you want to present.**

**Attendance, active participation and homework:** Participating fully in the Zoom sessions and completing all activities for any asynchronous sessions is expected. Class sessions are the primary venue for practicing and speaking Spanish, and speaking is one of the skills that this course develops. As such, regular attendance and participation are key to success in this course. Participation includes joining the Zoom session, following instructions given, speaking up during discussions and during activities in breakout rooms, and volunteering to ask and answer questions.

Homework assignments must be completed by the deadline and could involve but are not limited to D2L quizzes (for practice), audio/video recordings, listening practice, vocabulary practice, and grammar practice.

**Lab. Your Lab. will meet once per week starting on Friday, September 17.**

Students are expected to attend their assigned lab., follow the instructions of their instructor and complete all activities. These are designed to further skills developed in Spanish and review and practice the material covered in the course.

**For details, see Lab. Calendar of Activities.**

The calendar and other information about the Lab. posted on D2L (Desire to Learn) is not binding and can change according to the needs of the class.

**Dates of Labs (held via Zoom at registered time):**

Lab 1: Sept. 17  
 Lab 2: Sept. 24  
 Lab 3: Oct. 1  
 Lab 4: Oct. 8  
 Lab 5: Oct. 15  
 Lab 6: Oct. 22  
 Lab 7: Oct. 29  
 Lab 8: Nov. 5  
 No Lab. November 12  
 Lab 9: Nov. 19  
 Lab 10: Nov. 26  
 Lab 11: Dec. 3 (last lab.)

**Spanish 203 Class Scale and Undergraduate Grading System**

Grade	Class Scale	Grade Point Value	Description
A+	100-99	4.00	Outstanding performance
A	98-95	4.00	Excellent performance
A-	94-90	3.70	Approaching excellent performance
B+	89-85	3.30	Exceeding good performance
B	84-80	3.00	Good performance
B-	79-75	2.70	Approaching good performance
C+	74- 70	2.30	Exceeding satisfactory performance
C	69- 65	2.00	Satisfactory performance
C-	64 -60	1.70	Approaching satisfactory performance
D+	59-56	1.30	Marginal pass. Insufficient preparation for subsequent courses in the same subject.
D	55-50	1.00	Minimal Pass. Insufficient preparation for subsequent courses in the same subject.
F	0-49	0.00	Failure. Did not meet course requirements.

**INTEGRITY AND CONDUCT**

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

**Academic misconduct**

Academic Misconduct refers to student behavior which compromises proper assessment of a student's academic activities and includes: cheating; fabrication; falsification; plagiarism; unauthorized assistance; failure to comply with an instructor's expectations regarding conduct required of students completing academic assessments in their courses; and failure to comply with exam regulations applied by the Registrar.

For information on the Student Academic Misconduct Policy and Procedure please visit:

<https://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-academic-misconduct-policy.pdf>, and

<https://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-academic-misconduct-procedure.pdf>

Additional information is available on the Academic Integrity Website at <https://ucalgary.ca/student-services/student-success/learning/academic-integrity>

**INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION**

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of->

material-protected-by-copyright.pdf) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

### **FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

### **ACADEMIC ACCOMMODATIONS**

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>.)

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

### **FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: [arts.ucalgary.ca/undergraduate](https://arts.ucalgary.ca/undergraduate).

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).

### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

### **SUPPORT AND RESOURCES**

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.